

31994L0034

10.9.1994

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 237/1

ID-DIRETTIVA TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL 94/34/KE**tat-30 ta' Ġunju 1994****li temenda d-Direttiva 89/107/KEE dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet ta' l-Istati Membri li jirrigwardaw l-addittivi ma' l-ikel awtorizzati għall-użu fl-oġġetti ta' l-ikel maħsuba għall-konsum mill-bniedem**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

Wara li kkunsidraw t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 100a tiegħu,

L-Artikolu 1

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni ⁽¹⁾,

L-Artikolu 3a li ġej għandu jiddahhal fid-Direttiva Nru 89/107/KEE ⁽²⁾:

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali ⁽³⁾,

"L-Artikolu 3a

Filwaqt li jaġixxu skond il-proċedura riferita fl-Artikolu 189b tat-Trattat ⁽³⁾,

Billi r-regoli għall-armonizzazzjoni fil-qasam ta' l-addittivi m'għandhomx jaffettwaw l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' l-Istati Membri li jkunu jeżistu fl-1 ta' Jannar 1992, li jipprojbixxu l-użu ta' ċerti addittivi f'ċerti l-oġġetti ta' l-ikel speċifiċi li huma kkunsidrati bħala tradizzjonali u huma prodotti fit-territorju tagħhom, sakemm dawn id-dispożizzjonijiet ma jkoprox serje shiha ta' oġġetti ta' l-ikel inklużi l-oġġetti ta' l-ikel li ma jaqgħux taht din id-Direttiva imma li rigward tagħhom id-dispożizzjonijiet Komunitarji jipprovdu għall-awtorizzazzjoni ta' l-addittivi;

Billi dawn il-prodotti jistgħu jingharfu minn xulxin b'tikkettjar xieraq;

Billi ċ-ċirkolazzjoni libera ta' l-oġġetti ta' l-ikel li jikkonformaw mad-direttivi li jirrigwardaw l-addittivi m'għandhomx jiġu affettwati;

Billi l-libertà ta' l-istabbiliment, kif ukoll tal-produzzjoni u l-bejgħ fit-territorju ta' kull wiehed mill-Istati Membri ta' oġġetti ta' l-ikel li jikkonformaw mad-Direttivi li jirrigwardaw l-addittivi m'għandhomx jiġu affettwati,

1. B'deroga mill-Artikolu 3(2)(a) u (b), il-Kunsill għandu, filwaqt li jaġixxi fuq proposta mill-Kummissjoni skond il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 100a tat-Trattat, jawtorizza lill-Istati Membri li jibqgħu jzommu l-projbizzjoni dwar l-użu ta' ċerti addittivi fil-produzzjoni ta' ċerti oġġetti ta' l-ikel ikkunsidrati bħala tradizzjonali sakemm:

— din il-projbizzjoni tkun eżistiet fl-1 ta' Jannar 1992,

— l-Istati Membri ikkonċernati jawtorizzaw fuq it-territorju tagħhom il-produzzjoni u l-bejgħ ta' kull oġġett ta' l-ikel mhux ikkunsidrat bħala tradizzjonali li jikkonforma mar-regoli pprovduti fl-Artikolu 3.

2. Mingħajr preġudizzju għar-Regolamenti (KEE) Nru 2081/92 ⁽⁴⁾ u (KEE) Nru 2082/92 ⁽⁵⁾, qabel l-1 ta' Lulju 1994, l-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni l-lista ta' l-oġġetti ta' l-ikel li jikkunsidraw bħala tradizzjonali, filwaqt li jagħtu r-raġunijiet tagħhom fid-dettal, flimkien mad-dispożizzjonijiet leġislattivi rilevanti li jipprojbixxu l-użu ta' ċerti addittivi f'dawn l-oġġetti ta' l-ikel.

Qabel l-1 ta' April 1995, il-Kummissjoni għandha tissottometti proposta lill-Kunsill dwar il-kriterji li jridu jiġu applikati sabiex jiġi deċiż jekk prodott huwiex tradizzjonali jew le u dwar il-projbizzjonijiet nazzjonali li jkunu jistgħu jinżammu skond dawn il-kriterji.

⁽¹⁾ ĠU C 206, tat-13.8.1992, p. 1.

⁽²⁾ ĠU C 73, tal-15.3.1993, p. 4.

⁽³⁾ L-opinjoni tal-Parlament Ewropew tas-26 ta' Mejju 1993 (ĠU C 176, tat-28.6.1993, p. 117), ikkonfermata fit-2 ta' Diċembru 1993 (ĠU C 342, tal-20.12.1993), il-Pożizzjoni komuni tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 1994 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-Deċiżjoni tal-Parlament Ewropew tad-9 ta' Marzu 1994 (ĠU C 91, tat-28.3.1994, p. 75).

⁽⁴⁾ ĠU L 40, tal-11.2.1989, p. 27.

Il-Kunsill għandu jaġixxi fuq il-proposta qabel l-1 ta' April 1996.

3. Sakemm il-Kunsill ikun irregola dwar il-paragrafu 2, l-Istati Membri jistgħu jibqgħu jzommu kull projbizzjoni li tkun giet ikkomunikata lill-Kummissjoni skond l-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 2, sakemm jikkonformaw mal-kondizzjonijiet ġenerali stabbiliti fil-paragrafu 1.

(¹) Ir-regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2081/92 ta' l-14 ta' Lulju 1992 dwar il-protezzjoni ta' l-indikazzjonijiet ġeografiċi u d-denominazzjonijiet ta' l-origini għal prodotti agrikoli u oġġetti ta' l-ikel (ĠU L 208, ta' l-24.7.1992, p. 1).

(²) Ir-regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2082/92 ta' l-14 ta' Lulju 1992 dwar iċ-ċertifikati ta' karattru speċifiku għal prodotti agrikoli u oġġetti ta' l-ikel (ĠU L 208, ta' l-24.7.1992, p. 9)."

L-Artikolu 2

L-Istati Membri għandhom idahhlu fis-sehh il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva.

Għandhom jgharrfu lill-Kummissjoni b'dan.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawn il-mizuri, għandu jkun fihom referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'din ir-referenza ta' meta jiġu ppublikati uffiċjalment. Il-metodi dwar kif issir din ir-referenza għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri.

L-Artikolu 3

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-sehh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

L-Artikolu 4

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussel, fit-30 ta' Ġunju 1994.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

E. KLEPSCH

Għall-Kunsill

Il-President

A. BALTAS